Potwierdzenie udziału w projekcie

To jest **potwierdzenie udziału w projekcie wymiany młodzieży**, który wspiera PNWM.

INDYWIDUALNE POTWIERDZENIE UDZIAŁU W PROJEKCIE

projekt dofinansowała dpjw pnwm Deutsch-Polnisches Jugendwerk Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży

Informacja o projekcie: *(wypełniają partnerzy, odrębnie dla każdego spotkania)*

Partner projektu, który wnioskuje o dofinansowanie jest Administratorem poniższych danych osobowych. Potwierdzenie pozostaje u Administratora w celu ewentualnej kontroli projektu.

Nazwa Administratora (instytucja): _____

Adres e-mail Administratora (lub – jeśli powołano – Inspektora Ochrony Danych) _____

☐ spotkanie młodzieży ☐ spotkanie przygotowawcze młodzieży ☐ spotkanie przygotowawcze zespołu projektowego
☐ spotkanie podsumowujące młodzieży ☐ spotkanie podsumowujące zespołu projektowego

zorganizowane w dn. od _____ do _____ w miejscowości _____ przez partnerów projektu:

partner z Polski (nazwa instytucji): _____

partner z Niemiec (nazwa instytucji): _____

partner z kraju trzeciego (jeśli dotyczy): _____

organizator (jeśli nie wymieniono wyżej): _____

Osoba biorąca udział w projekcie:

(podanie danych jest warunkiem uwzględnienia wskazanej niżej osoby w dofinansowaniu projektu)

imię i nazwisko: _____ wiek: _____

pełny aktualny adres zamieszkania: _____

liczba dni udziału w spotkaniu: _____ pełniona rola: ☐ uczestnik/-czka ☐ opiekun/-ka ☐ pośrednik/-czka jęz.

Wyrażam zgodę na utrwalanie podczas projektu **mojego wizerunku / wizerunku ww. osoby** (występując jako jej rodzic / opiekun prawny) na fotografiach i filmach. Zgadzam się na ich rozpowszechnianie przez partnerów projektu oraz Polsko-Niemiecką Współpracę Młodzieży (PNWM). *Zob.: Informacja o ochronie danych osobowych* **TAK** ☐ **NIE** ☐

Jako rodzic / opiekun prawny ww. osoby niepełnoletniej potwierdzam jej udział w wymienionym projekcie.	**Jako ww. osoba, która ukończyła 18 r.ż. potwierdzam mój udział w wymienionym projekcie.**
imię i nazwisko rodzica/ opiekuna prawnego:	
adres e-mail rodzica/ opiekuna prawnego:	mój adres e-mail:

Potwierdzam powyższe dane oraz zapoznanie się z Informacją o ochronie danych osobowych znajdującą się poniżej.

data: _____ czytelny podpis: .....

Informacja o ochronie danych osobowych

1. Powyższe dane osobowe będą przetwarzane przez Administratora 5 lat (do końca roku kalendarzowego) po projekcie, w celu jego rozliczenia oraz ewentualnej kontroli. Jest to prawnie uzasadniony interes Administratora (art. 6(1)(f) RODO).
2. Zgoda na rozpowszechnianie wizerunku stanowi podstawę prawną (art. 6(1)(a) RODO) do wykorzystywania fotografii i filmów w celach dokumentacyjnych, informacyjnych i promocyjnych bez ograniczeń czasowych i terytorialnych. Zgoda obowiązuje do momentu jej wycofania.
3. Przysługują Pani/Panu następujące prawa: dostępu do danych, ich sprostowania, przenoszenia i usunięcia, ograniczenia ich przetwarzania oraz sprzeciwu wobec ich przetwarzania. Aby skorzystać z tych praw należy wysłać odpowiednią informację na adres e-mail Administratora danych wskazany na początku formularza. Posiada też Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, jeśli Pani/Pana zdaniem przetwarzanie danych osobowych narusza obowiązujące przepisy.
4. Dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób w pełni zautomatyzowany i nie będą profilowane.
5. W związku z pkt. 1 i 2 dane mogą być przekazane PNWM, która stanie się wtedy administratorem danych osobowych. Więcej informacji o przetwarzaniu danych przez PNWM i Pani/Pana prawach w tym zakresie znajduje się pod adresem: www.pnwm.org/ochrona-danych.

PNWM umożliwia spotkania młodzieży z Polski i Niemiec. W 1991 r. utworzyły ją jako organizację międzynarodową rządy RP i RFN. Dzięki wsparciu PNWM odbyło się dotąd ponad 80 tysięcy projektów, w których wzięło udział przeszło 3 miliony uczestników. > www.pnwm.org

Ukończyłaś/-eś 15 lat, a na polsko-niemieckim projekcie poznałaś/-eś fajną osobę z Niemiec i chcesz się z nią ponownie spotkać? W programie #2amongmillions otrzymasz zwrot kosztów podróży i kieszonkowe na wyjazd do niej w odwiedziny. Skorzystaj – nie zwlekaj!

Tekst łatwy do czytania i zrozumienia

PNWM to skrót od wyrazów **P**olsko-**N**iemiecka **W**spółpraca **M**łodzieży.

Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży chce ułatwiać kontakty młodym ludziom z Polski i Niemiec.

Chce, aby młodzi ludzie z tych krajów się poznali.

dpjw
pnwm

Deutsch-Polnisches Jugendwerk
Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży

W jezyku niemieckim mówimy „Dojcz-polniszes Jugentwerk”

Dlatego Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży wspiera spotkania młodzieży z Polski i Niemiec.

Wspiera to znaczy:

• pomaga przygotować spotkania w Polsce i Niemczech

• daje na spotkania pieniądze

Projekt wymiany młodzieży to spotkanie młodych ludzi z Polski i Niemiec.

Musisz wypełnić dokument.

Czyli napisać różne informacje o sobie.

Taki dokument nazywamy potwierdzeniem udziału.

Potwierdzisz, że bierzesz udział w spotkaniu młodzieży.

Potwierdzenie udziału zostaje u organizatora spotkania młodzieży.

Organizować spotkanie to znaczy:

planować i przygotowywać spotkanie.

Informacja o projekcie

INDYWIDUALNE POTWIERDZENIE UDZIAŁU W PROJEKCIE

projekt dofinansowała

Deutsch-Polnisches Jugendwerk
Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży

Informacja o projekcie: *(wypełniają partnerzy, odrębnie dla każdego spotkania)*

Partner projektu, który wnioskuje o dofinansowanie jest Administratorem poniższych danych osobowych. Potwierdzenie pozostaje u Administratora w celu ewentualnej kontroli projektu.

Nazwa Administratora (instytucja):

Adres e-mail Administratora (lub – jeśli powołano – Inspektora Ochrony Danych)

☐ spotkanie młodzieży
☐ spotkanie przygotowawcze młodzieży
☐ spotkanie podsumowujące młodzieży
☐ spotkanie przygotowawcze zespołu projektowego
☐ spotkanie podsumowujące zespołu projektowego

zorganizowane w dn. od ____ do ____ w miejscowości ____ przez partnerów projektu:

partner z Polski (nazwa instytucji):

partner z Niemiec (nazwa instytucji):

partner z kraju trzeciego (jeśli dotyczy):

organizator (jeśli nie wymieniono wyżej):

Osoba biorąca udział w projekcie:

Tę część formularza wypełnia organizator spotkania.

Każde spotkanie ma oddzielną listę osób, które biorą udział w spotkaniu.

Nazwa instytucji, która organizuje spotkanie.

Instytucja to ośrodek, który ma konkretne zadanie. Na przykład szkoła.

Adres elektroniczny e-mail instytucji, która organizuje projekt.

Instytucja odpowiada za projekt i ochronę twoich danych osobowych.

Dba, by nikt, kto nie powinien, nie znał informacji o Tobie.

Informacja o Tobie to nasza tajemnica.

Chronimy Twoje dane osobowe, czyli trzymamy je w tajemnicy.

Spotkanie, w którym bierzesz udział, to:

- spotkanie młodzieży
- spotkanie, na którym możesz przygotować spotkanie młodzieży
- spotkanie zespołu, który chce przygotować spotkanie młodzieży
- spotkanie, na którym możesz ocenić spotkanie młodzieży
- spotkanie zespołu, który chce ocenić spotkanie młodzieży

Spotkanie odbywa się w dniach
od:
do:

Spotkanie odbywa się w miejscowości:

To są partnerzy projektu:

1. partner z Polski (nazwa instytucji):
2. partner z Niemiec (nazwa instytucji):
3. partner z innego kraju (jeśli inny kraj uczestniczy w projekcie):
4. organizator projektu (jeśli nazwy jeszcze nie wymieniono):

Informacje o osobie, która bierze udział w projekcie:

Osoba biorąca udział w projekcie:

(podanie danych jest warunkiem uwzględnienia wskazanej niżej osoby w dofinansowaniu projektu)

imię i nazwisko: _____ wiek: _____

pełny aktualny adres zamieszkania: _____

liczba dni udziału w spotkaniu: _____ pełniona rola: ☐ uczestnik/-czka ☐ opiekun/-ka ☐ pośrednik/-czka jęz.

Wyrażam zgodę na utrwalanie podczas projektu **mojego wizerunku / wizerunku ww. osoby** (występując jako jej rodzic / opiekun prawny) na fotografiach i filmach. Zgadzam się na ich rozpowszechnianie przez partnerów projektu oraz Polsko-Niemiecką Współpracę Młodzieży (PNWM). *Zob.: Informacja o ochronie danych osobowych*	**TAK** ☐ **NIE** ☐

Jako rodzic / opiekun prawny ww. osoby niepełnoletniej potwierdzam jej udział w wymienionym projekcie.	**Jako ww. osoba, która ukończyła 18 r.ż. potwierdzam mój udział w wymienionym projekcie.**
imię i nazwisko rodzica/ opiekuna prawnego:	
adres e-mail rodzica/ opiekuna prawnego:	mój adres e-mail:

Potwierdzam powyższe dane oraz zapoznanie się z Informacją o ochronie danych osobowych znajdującą się poniżej.

data: _____ czytelny podpis: .....

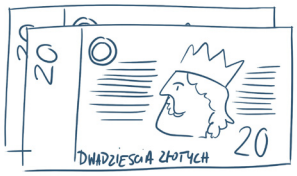
Informacja o ochronie danych osobowych

1. Powyższe dane osobowe będą przetwarzane przez Administratora 5 lat (do końc[illegible] darzowego) po projekcie, w celu jego rozliczenia oraz ewentualnej kontroli. Jest to prawnie uzasadniony interes Ad[illegible] rt. 6(1)(f) RODO).
2. Zgoda na rozpowszechnianie wizerunku stanowi podstawę prawną (art. 6(1[illegible] D[illegible] orzystywania fotografii i filmów w celach dokumentacyjnych, informacyjnych i promocyjnych bez ograniczeń czasowych i ter[illegible] al[illegible]. Zgoda obowiązuje do momentu jej wycofania.
3. Przysługują Pani/Panu następujące prawa: dostępu do danych, ich sprostowania [illegible]eno[illegible]ia i usunięcia, ograniczenia ich przetwarzania oraz sprzeciwu wobec ich przetwarzania. Aby skorzystać z tych praw należy wys[illegible]odpow[illegible]nią informację na adres e-mail Administratora danych wskazany na początku formularza. Posiada też Pani/Pan prawo wniesi[illegible] skargi do organu nadzorczego, jeśli Pani/Pana zdaniem przetwarzanie danych osobowych narusza obowiązujące przepisy.
4. Dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób w pełni zautomatyzowany [illegible] będą profilowane.
5. W związku z pkt. 1 i 2 dane mogą być przekazane PNWM, która stanie si[illegible]dy administratorem danych osobowych. Więcej informacji o przetwarzaniu danych przez PNWM i Pani/Pana prawach w tym zakr[illegible] znajduje się pod adresem: www.pnwm.org/ochrona-danych.

PNWM umożliwia spotkania młodzieży z Polski i Niemiec. W 1991 r. utworzyły ją jako organizację międzynarodową rządy RP i RFN. Dzięki wsparciu PNWM odbyło się dotąd ponad 80 tysięcy projektów, w których wzięło udział przeszło 3 miliony uczestników. > www.pnwm.org

Ukończyłaś/-eś 15 lat, a na polsko-niemieckim projekcie poznałaś/-eś fajną osobę z Niemiec i chcesz się z nią ponownie spotkać? W programie #2amongmillions otrzymasz zwrot kosztów podróży i kieszonkowe na wyjazd do niej w odwiedziny. Skorzystaj – nie zwlekaj!

Te informacje są ważne, aby Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży mogła dać pieniądze na projekt.



imię i nazwisko:

wiek:

adres — miejsce gdzie mieszkasz:

Tu zaznacz zadanie, które masz w spotkaniu.

Osoba biorąca udział w projekcie:

(podanie danych jest warunkiem uwzględnienia wskazanej niżej osoby w dofinansowaniu projektu)

imię i nazwisko: wiek:

pełny aktualny adres zamieszkania:

liczba dni udziału w spotkaniu: pełniona rola: uczestnik/-czka opiekun/-ka pośrednik/-czka jęz.

Zaznacz krzyżykiem właściwe:

UCZESTNIK

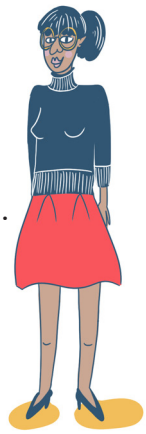
x uczestnik albo uczestniczka

OPIEKUN

x opiekun albo opiekunka

POŚREDNICZKA JĘZYKOWA (TŁUMACZKA)

x pośrednik językowy (tłumacz) albo pośredniczka językowa (tłumaczka).
Tłumacz - Tłumaczka to osoba, która tłumaczy nasze rozmowy
z języka polskiego na język niemiecki
i z języka niemieckiego na język polski.



Osoba biorąca udział w projekcie:

(podanie danych jest warunkiem uwzględnienia wskazanej niżej osoby w dofinansowaniu projektu)

imię i nazwisko: _____ wiek: _____

pełny aktualny adres zamieszkania: _____

liczba dni udziału w spotkaniu: _____ pełniona rola: ☐ uczestnik/-czka ☐ opiekun/-ka ☐ pośrednik/-czka jęz.

Tu podaj, ile dni bierzesz udział w spotkaniu:

Zdjęcia i filmy

Przy projekcie fotograf może robić zdjęcia i nagrywać film.

Partnerzy projektu i Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży mogą korzystać ze zdjęć i filmów.

Na przykład w swoich broszurach, które opisują projekty.

Prosimy cię o zgodę na robienie zdjęć i nakręcanie filmów.

Więcej informacji o tym, kto i gdzie korzysta ze zdjęć i filmów, przeczytasz poniżej w:

Informacja o ochronie danych osobowych.

Jeśli bierzesz udział w spotkaniu i masz więcej niż 18 lat:

Zgadzasz się, by fotograf utrwalał twoje ujęcia na zdjęciach i w filmach.

Jeśli jesteś rodzicem albo opiekunem prawnym dziecka, które nie ma 18 lat:

Zgadzasz się, by fotograf utrwalał ujęcia twojego dziecka na zdjęciach i w filmach.

- tak
- nie

Potwierdzenie

Mam więcej niż 18 lat.

Biorę udział w spotkaniu.

Mój adres e-mail:

Jako rodzic / opiekun prawny ww. osoby niepełnoletniej potwierdzam jej udział w wymienionym projekcie.	**Jako ww. osoba, która ukończyła 18 r.ż. potwierdzam mój udział w wymienionym projekcie.**
imię i nazwisko rodzica/ opiekuna prawnego:	
adres e-mail rodzica/ opiekuna prawnego:	mój adres e-mail:

Jestem rodzicem albo opiekunem prawnym małoletniego dziecka, które bierze udział w spotkaniu.

imię i nazwisko:

adres e-mail:

Potwierdzam własnym podpisem, że:

- wszystkie dane są prawdziwe
- znam Informację o ochronie danych osobowych, która jest poniżej

data:

Podpisz czytelnie tu:

Potwierdzam powyższe dane oraz zapoznanie się z Informacją o ochronie danych osobowych znajdującą się poniżej.

data: czytelny podpis: .....

Informacja o ochronie danych osobowych

1. Powyższe dane osobowe będą przetwarzane przez Administratora 5 lat (do końca roku kalendarzowego) po projekcie, w celu jego rozliczenia oraz ewentualnej kontroli. Jest to prawnie uzasadniony interes Administratora (art. 6(1)(f) RODO).
2. Zgoda na rozpowszechnianie wizerunku stanowi podstawę prawną (art. 6(1)(a) RODO) do wykorzystywania fotografii i filmów w celach dokumentacyjnych, informacyjnych i promocyjnych bez ograniczeń czasowych i terytorialnych. Zgoda obowiązuje do momentu jej wycofania.
3. Przysługują Pani/Panu następujące prawa: dostępu do danych, ich sprostowania, przenoszenia i usunięcia, ograniczenia ich przetwarzania oraz sprzeciwu wobec ich przetwarzania. Aby skorzystać z tych praw należy wysłać odpowiednią informację na adres e-mail Administratora danych wskazany na początku formularza. Posiada też Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, jeśli Pani/Pana zdaniem przetwarzanie danych osobowych narusza obowiązujące przepisy.
4. Dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób w pełni zautomatyzowany i nie będą profilowane.
5. W związku z pkt. 1 i 2 dane mogą być przekazane PNWM, która stanie się wtedy administratorem danych osobowych. Więcej informacji o przetwarzaniu danych przez PNWM i Pani/Pana prawach w tym zakresie znajduje się pod adresem: www.pnwm.org/ochrona-danych.

PNWM umożliwia spotkania młodzieży z Polski i Niemiec. W 1991 r. utworzyły ją jako organizację międzynarodową rządy RP i RFN. Dzięki wsparciu PNWM odbyło się dotąd ponad 80 tysięcy projektów, w których wzięło udział przeszło 3 miliony uczestników. > www.pnwm.org

Ukończyłaś/-eś 15 lat, a na polsko-niemieckim projekcie poznałaś/-eś fajną osobę z Niemiec i chcesz się z nią ponownie spotkać? W programie #2amongmillions otrzymasz zwrot kosztów podróży i kieszonkowe na wyjazd do niej w odwiedziny. Skorzystaj – nie zwlekaj!

Informacja o ochronie danych osobowych

Organizator projektu odpowiada za ochronę danych osobowych.

Dane osobowe to informacje o tobie lub twoim dziecku,

które zawiera to potwierdzenie udziału w spotkaniu.

Na przykład:

- imię i nazwisko
- adres domu

Dane osobowe należą tylko do ciebie.

Sam decydujesz, czy podasz informacje o sobie.

Dane osobowe trzeba chronić.

Dlatego ważne są przepisy o ochronie danych osobowych.

Dane osobowe to tajemnica.

Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży przestrzega przepisów,

które są w **R**ozporządzeniu **O**chrony **D**anych **O**sobowych, w skrócie: **RODO**.

Mówimy, że RODO to informacja o twoich danych osobowych.

Przepisy RODO mówią,

jak przechowywać dobrze i bezpiecznie dane osobowe.

Twoje dane osobowe, które nam podasz, są tajemnicą.

Nikomu ich nie podamy.

Gefördert durch das DPJW
Dofinansowano ze środków PNWM
dpjw
pnwm

Przepisy RODO obowiązują we wszystkich krajach Unii Europejskiej.

Polska jest jednym z krajów Unii Europejskiej.

Organizator projektu korzysta z twoich danych osobowych.

Organizator projektu potrzebuje twoich danych osobowych,

aby rozliczyć i sprawdzić projekt wymiany młodzieży.

Gefördert durch das DPJW
Dofinansowano ze środków PNWM

Jeśli nie podasz swoich danych osobowych,

to PNWM nie będzie mógł dać pieniędzy na spotkanie.

Organizator projektu przetwarza dane osobowe 5 lat od chwili zakończenia projektu.
Przetwarzać to znaczy:

- zbierać
- utrwalać
- usuwać

Dokładny przepis o przetwarzaniu danych osobowych możesz przeczytać w rozporządzeniu RODO w artykule 6, ustęp 1, litera f.

Organizator projektu korzysta z twoich ujęć na zdjęciach i w filmach.
Dlatego organizator projektu zbiera i utrwala zdjęcia i filmy ze spotkań młodzieży, aby:

- informować o spotkaniach młodzieży
- zrobić spotkania młodzieży ogólnie znanymi

Jeśli się zgadasz, by organizator projektu korzystał ze zdjęć i filmów, na których jesteś, to zgadzasz się również, by twoja zgoda była ważna zawsze i wszędzie.

Zawsze możesz zmienić zdanie.

Możesz powiedzieć:

- nie zgadzam się na używanie zdjęć i filmów, na których jestem.

Twoje prawa

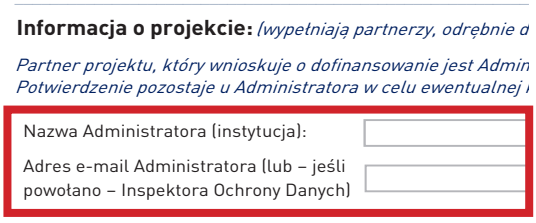
Możesz zapytać organizatora projektu lub w biurze Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży, jakie twoje dane osobowe są u nich w komputerze.

Możesz napisać następującą wiadomość:

- proszę zmienić moje dane osobowe
- proszę usunąć moje dane osobowe
- proszę nie przetwarzać moich danych osobowych

Tę wiadomość możesz wysłać na podany wyżej adres e-mail:

- do organizatora projektu lub
- do Inspektora Ochrony Danych



Zawsze możesz zmienić zdanie.

Możesz powiedzieć:

- nie zgadzam się
- proszę nie przekazywać moich danych do Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży
- proszę nie przetwarzać moich danych.

Możesz napisać do organizatora projektu lub do Inspektora Ochrony Danych na adres e-mail, który podany jest wyżej:

- Cofam moją zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych.
- Cofam moją zgodę na korzystanie z moich ujęć na zdjęciach i w filmach.

Możesz wnieść skargę, jeśli twoim zdaniem organizator projektu źle przestrzega przepisów o ochronie danych. Skargę możesz wysłać do Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Urząd Ochrony Danych Osobowych to urząd nadzorczy, który sprawdza i kontroluje instytucje, czy przestrzegają one przepisów.

Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży, w skrócie PNWM,
również przetwarza dane osobowe.
PNWM daje pieniądze na projekt wymiany młodzieży.
PNWM może zbierać dane osobowe przede wszystkim po to,
aby rozliczyć i sprawdzić projekt.
PNWM nie zbiera danych osobowych,
aby dowiedzieć się więcej o tobie czy o twoim dziecku.
Danych osobowych nie przetwarza w pełni automatycznie maszyna.

PNWM otrzymuje dane osobowe od partnerów projektu.
Partnerzy projektu mogą przekazać dane osobowe uczestników do PNWM.
Wtedy PNWM odpowiada za dane osobowe i pilnuje, by
je przetwarzać zgodnie z przepisami.
Więcej informacji możesz przeczytasz pod adresem:
www.pnwm.org/ochrona-danych
Tu dowiesz się, jak PNWM:

- przechowuje dane osobowe
- przetwarza dane osobowe
- chroni twoje prawa

Uwaga – te informacje są w trudnym języku.

Tekst opracowała Dorota Stroińska.
Tekst sprawdzili konsultanci Akces Lab.
Rysunki przygotowała Elka Grądziel.